

ДОГОВІР № 540922 про надання гранту

М. Київ

«27» червня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Громадська організація «17» (далі – Грантоотримувач) в особі Гука Романа Олеговича, що діє на підставі Довіреності від 18.06.2019 року № 852, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «YOV Kondzelevych» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.



ІІ. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 31 жовтня 2019 року.

2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.

3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).

Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).

Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

ІІІ. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 487 520 грн. 21 коп. (Чотириста вісімдесят сім тисяч п'ятсот двадцять гривень 21 копійка), без ПДВ.
 2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:

146 256 грн. 06 коп. (Сто сорок шість тисяч двісті п'ятдесят шість гривень 06 копійок), без ПДВ не пізніше ніж до 12 липня 2019 року;

146 256 грн. 06 коп. (Сто сорок шість тисяч двісті п'ятдесят шість гривень 06 копійок), без ПДВ не пізніше ніж до 30 серпня 2019 року.

3. Фонд перераховує кожну наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у тридennий строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.
4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.
2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:
оплата заборгованостей Грантоотримувача;
видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;
основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;
видатки на підготовку проектної заявки;
інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На замогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема вигиски за рахунками.
3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що звено не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.ink@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Ліщинська Софія Михайлівна, координатор проекту

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати

національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному дляожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – проміжний змістовий звіт;

додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;

додаток 4 - змістовий звіт;

додаток 5 – звіт про використання суми гранту;

додаток 6 – кошторис проекту.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Громадська організація «17»

Юридична адреса:

79011, м. Львів, вул. Кубанська, 14, кв. 2а

Адреса для листування:

79011, м. Львів, вул. Кубанська, 14, кв. 2а

ЄДРПОУ: 39685098

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ «КРЕДОБАНК»

Р/р: 260040004809

МФО: 325365

Виконавчий директор



Ю.О. Федів

Ю. О. Федів

Керівник



Р.О. Гук

(Довіреність № 852
від 18.06.2019 р.)

Додаток № 1
до Договору про надання гранту №50 від 27 листопада 2019 р.



**Заявка на фінансування
в рамках програми
«Інклюзивне мистецтво»**

Інструкція для заявника:

1. Заповнити заявку в програмі Word.
2. Роздрукувати в хороший якості.
3. Поставити дату заповнення та підпис.
4. Відсканувати в форматі PDF та надіслати через онлайн-кабінет сайту <https://ucf.in.ua/>
5. Стигнал заявки разом з іншими документами агліаційного пакету надіслати за адресою:
Програма «Інклюзивне мистецтво»,
Український культурний фонд, вул.
Лаврська 10-12 м. Київ, 01010

Розділ I: Візитна картка проектної заяви

Конкурсна програма	<input type="checkbox"/> «Інклюзивний продукт»
Тип проекту	<input checked="" type="checkbox"/> індивідуальний проект <input type="checkbox"/> проект національної співпраці <input type="checkbox"/> проект міжнародної співпраці
Сектор культури і мистецтв (потрібно обрати один варіант)	<input type="checkbox"/> візуальне мистецтво <input type="checkbox"/> аудіальне мистецтво <input type="checkbox"/> дизайн та мода <input type="checkbox"/> перформативне та сценічне мистецтва <input checked="" type="checkbox"/> культурна спадщина <input type="checkbox"/> література та видавнича справа <input type="checkbox"/> культурні та креативні індустрії
Назва проекту	YOV Кондзелевич

Назва проекту англійською мовою
YOV Kondzelevych

Короткий опис проекту (до 100 слів)

Створити в Музеї Волинської ікони в Луцьку та Національному музеї імені А. Шептицького у Львові умови для участі людей з інвалідністю в житті цих культурних осередків та популяризувати творчий доробок одного з найяскравіших іконописців періоду українського бароко Йова Кондзелевича. За допомогою інноваційних засобів фотограмметрії, 3D сканування, 3D друку та спеціалізованого програмного забезпечення, ми створимо тактильну експозицію точних зменшених тривимірних та рельєфних моделей **Богородчанського іконостасу** (1698-1705 р.) та рельєфну модель плоского зображення - ікони **“Христос Вседержитель”** (1696 р.) - найвидатніших творів авторства Йова Кондзелевича

Ми проведемо ряд заходів спрямованих на перетворення музеїв локацій у доступні та цікаві для людей з вадами слуху, незрячих, слабозрячих відвідувачів. Ми залучимо спеціалістів для розробки та проведення навчання по роботі з гайдами з інвалідністю для працівників музеїв та закладів культури міста.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклюзивне мистецтво», 2019

Так Р.О.



за довіреністю

Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)

To transform the Museum of the Volyn Icon in Lutsk and the National Museum of A. Sheptytsky in Lviv into accessible Museum for people with disabilities as well as to promote the heritage of Yov Kondzelevych, one of the brightest icon painters of the Ukrainian baroque period. Using the photogrammetry, 3D scanning, 3D printing and specialized software, we will create a tactile exposition of three-dimensional and relief models of the Bogorodchany iconostasis (1698-1705) and a relief model of the flat image - the icon of Christ the Almighty "- the most prominent works of Yov Kondzelevych

We will also perform a series of activities aimed at transforming museum locations into accessible and interesting for blind or partially sighted people. We will implement learning program on the principle of providing support to people with disability for employees of museums and cultural institutions of the city. People with impaired locomotor apparatus and lying patients will have an opportunity to get acquainted with the work of the icon painter by using web-site with information on all his works.

Загальний бюджет проекту (в гривнях)

487 520 гривень 21 копійка

Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)

487 520 гривень .21 копійка

Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік та найменування

Місце або місця проведення проекту (міста, регіони, країни)

Національний музей у Львові імені Андрея Шептицького (м. Львів)
Музей Волинської ікони (м. Луцьк)

Термін реалізації проекту	Дата початку	Дата завершення
	01/07/2019	31/10/2019

Розділ II: Інформація про координатора проекту¹

Прізвище ім'я та по батькові
Ліщинська Софія

Контактні дані	Електронна пошта	Номер телефону
----------------	------------------	----------------

Посада в організації
член ГО "17"

Розділ IIIa: Інформація про організацію-заявника

Повна назва організації-заявника

Громадська Організація "17"

Повна назва організації-заявника англійською мовою
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION «17»

¹ Координатор проекту є представником організації-заявника та контактною особою для Українського культурного фонду для позочинних питань. Якщо організацією-заявником є фізична особа-підприємець, то координатором проекту та керівником організації є одна й та сама особа.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду. програма «Інноваційне мистецтво», 2019

Г. Р. О. 
за добромисливістю

Громадська Організація "17"

Повна назва організації-заявника англійською мовою
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION «17»

Прізвище, ім'я та по батькові керівника організації

Михайлик Марія Олегівна

Контакти керівника	Електронна пошта	Номер телефону

Правова форма організації

ГРОМАДСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ

Код ЄДРПОУ організації

39685098

Юридична адреса організації	Фізична адреса організації	Поштова адреса організації
79011, ЛЬВІВСЬКА ОБЛ., МІСТО ЛЬВІВ, ГАЛИЦЬКИЙ РАЙОН, ВУЛИЦЯ КУБАНСЬКА, БУДИНОК 14, КВАРТИРА 2А	79011, ЛЬВІВСЬКА ОБЛ., МІСТО ЛЬВІВ, ГАЛИЦЬКИЙ РАЙОН, ВУЛИЦЯ КУБАНСЬКА, БУДИНОК 14, КВАРТИРА 2А	

Веб-сайт організації, посилання на сторінки в соціальних мережах

https://www.facebook.com/lviv17/?eid=ARBFx54e9XTna0Nme7hIWe4gEU41v0ISagGLyEGO_id_mQKLARhlDJHqCIDipFZaSNGcM9wTdS8JNkgo&timeline_context_item_type=intro_card_work&timeline_context_item_source=100002252760992&fref=tag

Розділ IIIб: Інформація про організацію-заявника

Основним/стратегічні напрямами діяльності організації

Створювати, розвивати, пропагувати і поширювати якісний культурний продукт, заохочувати творчих людей до самовираження в межах міста Львова, робити доступнішими громаді культурні нічнотиви, створювати умови для розвитку особистості і творчої самореалізації, популяризувати ідеї громадської співпраці, сприяти культурному розвитку міста Львова, поширювати ідеї Організації в Україні.

Обґрунтування відповідності заяленого проекту основним/стратегічним напрямам діяльності організації

Діяльність ГО "17" полягає у створенні сприятливих умов для участі в культурно-мистецькому житті містян та гостей міста. Ми вважаємо за потрібне залучати наші знахідки, знання та ініціативу задля модернізації, доступності та розвитку українських культурних інституцій, музеїв та галерей – зрештою, ми самі є їх відвідувачами, і хочемо бачити прогресивні зміни та рух у напрямку світових трендів.

Серед партнерів організації у цьому проекті- ГО "Мистецька Рада "Діалог", яка мала успішний досвід у втіленні проекту Pinsel.AR, Громадська Організація «Освітній центр з прав людини у Львові», Національний музей імені Андрея Шептицького у Львові, Музей волинської ікони у Луцьку, а також представники зі сфери IT.

Партнерство з Національним музеєм імені Андрея Шептицького (м. Львів) та Музеєм волинської ікони (м. Луцьк) зумовлене колекціями творів Йоана Кондзелевича у їх фондах (іконостасні ансамблі, ікони, вівтарі, тощо), спільними інтересами та розумінням важливості створення та розвитку інклузивного муゼйного простору та його адаптацією для різних відвідувачів з особливими потребами.

Інші партнери зі сфери ГО та 3D-сканування добиралися за принципом доцільності та вмотивованості до участі у проекті – якісна технічна підтримка та можливість залучення експертів до проекту були головними критеріями відбору. Компанія Innocode вже співпрацювала з окремими учасниками проекту у інших культурно-мистецьких ініціативах (Свято музики у Львові, Pinsel.AR), а залучені музейні інституції виявили інтерес до новітніх методик з огляду на наявність у них матеріально-технічної бази і водночас брак досвіду роботи з такою технікою.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклузивне мистецтво», 2019

за фінансування

Наявність матеріально-технічної бази

Основним ресурсом нашої організації є люди, яких об'єднують спільні інтереси, цілі та бажання розвивати культуру свого міста та їх контакти і комунікація. Питання матеріально-технічного забезпечення наших проектів ми вирішуємо співпрацею з партнерами з різних секторів.

Приклади успішно реалізованих проектів, попередні гранти

Фестиваль аудіовізуального мистецтва «Тетраматика» 2017 - в партнерстві
медіа-проект «Квадрографія міста» 2017
Простір актуальної культури "LEMinarium" 2017 - в партнерстві
Еко-проект «Дерева львів'ян» 2015
«Музична мага» 2015
«Музичний трамвай» 2015
«Lviv Bandur Fest» 2017
“Веб-портал для вуличного мистецтва” 2019
Свято музики у Львові 2013 - 2018

Розділ VI: Детальний опис проекту

1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту в цілому, та заявника зокрема? В чому полягає важливість та унікальність проекту? З якою проблематикою працює проект? Чи проект пропонує цікаве та альтернативне рішення в контексті проблематики, що вже існує? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як проект дозволяє вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

За даними міністерства соціальної політики, В Україні проживає понад два з половиною мільйони людей та понад 150 тисяч дітей з інвалідністю, що становить близько 6% населення нашої країни. Близько двохсот тисяч осіб з інвалідністю проживає у Львівській області. У Національному музеї у Львові імені Андрея Шептицького (далі - НМЛ), де зберігається найбільша в Україні та у світі стадінга творів Йова Кондзелевича, вже діють окремі програми для дітей лекторії для дорослих, спеціальні проекти для осіб із розумовими поганствами, а також напрацювання для роботи з людьми з вадами слуху, відмінні музейні пам'ятки українського давнього мистецтва залишаються недоступними для осіб із вадами зору, ураженням опорно-рухового апарату та лежачих хворих. За даними Українського товариства сліпих, - у Львові та області проживає більше двох тисяч осіб з вадами зору, а в єдиному у Львові Навчально-реабілітаційному центрі "Левеня" навчаються понад 200 незрячих та слабозрячих дітей. Точних статистичних даних щодо кількості людей з ураженням опорно-рухового апарату та лежачих хворих нам знати не вдалося.

Уся ця велика, але на щодень, непомітна, спільнота не належить до багатотисячної групи відвідувачів музею Адже музей, в першу чергу, пропонує пізнавати історію та культуру через візуальні засоби та об'єкти. Крім того, зважаючи на вагу мистецьку та історичну цінність музейних експонатів - їх заборонено торкатись й, таким чином, тактильний спосіб пізнання, який є основним для осіб з порушеннями зору, в даному випадку є недоступним.

Аби змінити цю ситуацію та "відкрити" музейний простір відвідувачів з різними формами інвалідності, ми проведемо ряд змін та покращень у музеї, а також тренінги для всіх бажаючих представників культурних інституцій міста Львова. Крім цього, до проекту буде розроблена спеціальна музейна екскурсія, що враховуватиме специфіку людей з інвалідністю й у простий та доступний спосіб познайомить відвідувачів із простором музею, його історією та основними приміщеннями та експозиціями.

Перетворення музейного простору в простір доступний для людей з інвалідністю - процес тривалий. Першим кроком перетворення інституції на безбар'єрний простір була розробка та проведення тематичних екскурсій та майстер-класів для людей з інтелектуальною неповносправністю та дітей з наслідками поліомієліту. Наступним етапом переоблаштування музейного простору є створення тактильної експозиції зі спеціальним маркуванням об'єктів та навчання працівників, аби перебування відвідувачів з інвалідністю було комфортним та на всіх етапах перебування у музеї. До розробки навчання залучені працівники музею з відповідними кваліфікаціями, а також українські та іноземні спеціалісти з освітніх програм з інклюзією (Освітній центр з прав людини у Львові, Педагогічний музей у Києві, Регіональний музей в Стальській Волі (Польща) та інше).

До роботи над проектом залучені працівників НМЛ, які проходили навчання для працівників закладів культури: «Підвищення доступності польських і українських музеїв для професійного обслуговування незрячих осіб, осіб з вадами зору та з вадами інтелектуального розвитку» під час практичного семінару-тренінгу «Музей без бар'єрів» у Регіональному музеї в Стальській Волі (Польща), розробляли та проводили тематичні екскурсії та майстер-класи для дітей та дорослих людей з інвалідністю ((Спеціальна школа-інтернат для дітей з наслідками поліомієліту та ДЦП у м. Борислав, «Самбірська загальноз освітня спеціальна школа-інтернат», організація «Лярш-Ковчег», яка опікується дорослими з інтелектуальною неповносправністю, М). Також в ході реалізації проекту будуть залучені представники організацій, які займаються роботою з людьми з інвалідністю та їх друзі (Ресурсний центр освітніх інформаційних технологій для осіб з особливими потребами, Сенсокета,

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду за програму «Інклюзивне мистецтво», 2019

Тет Р.О.



за добрістю

Львівський міський центр реабілітації "Джерело", Громадська організація «Відчуй», Громадська організація "Гармснія", спільнота iinclusive-it; а також музеїни Львова, які мали успішний досвід в імплементації інклюзивної складової в своїх закладах (Державний природознавчий музей НАН України, Музей народної архітектури і побуту у Львові імені Климентія Шептицького).

Для реалізації проекту з застосуванням людей з особливими потребами, зокрема, з вадами зору та інвалідності спадщини українського образотворчого мистецтва, ми зупинилися на найяскравішому українському художнику епохи бароко - Ієзові Кондзелевичу (1667-1740-ві рр). А конкретно на найвідомішому його ансамблеві - Богородчанському іконостасі (1696-1705 рр.), що зберігається в Національному музеї у Львові імені Андрея Шептицького та ікон Спаса Вседержителя (*1696 р.) з Городища, у збірці Музею волинської ікони в Луцьку. Саме ці дві пам'ятки найповніше представляють золоту добу українського церковного мистецтва. У Національному музеї у Львові вже реалізовується проект з адаптації експозиції для осіб з вадами зору, в рамках якого буде виготовлено за допомогою фотограмметрії, 3D сканування, 3D друку та спеціалізованого програмного забезпечення моделі трьох найважливіших середньовічних ікон зі збірки музею (за дягли спеціалізованому програмному забезпечення роботи площинного характеру будуть переведені у рельєф, який накладеться на відскановану точну копію ікони та надрукуються на 3D принтері). Тож цей проект буде важливим продовженням розпочатої роботи.

Ці унікальні об'ємні копії-моделі будуть надруковані у двох екземплярах для експонування у Львові та Луцьку. Розміщені у просторі музею, тактильні експонати ми доповнимо необхідною текстовою інформацією шрифтом Брайля, а також спеціальними реквізитами матеріалами (дерево, полотно, лакована поверхня та ін.), які дозволяють відвідувачам не лише уявити собі усі форми, особливості декору та іконографії вибраних ікон, але й відчути на дотик фактури матеріалів з яких вони були зроблені.

Для людей з ураженням опорно-рухового апарату та лежачих хворих ми створимо доступний веб ресурс із версією для людей із вадами зору, де можна буде подивитися тривімірні моделі, зображення понад ста творів Йова Кондзелевича, та отримати інформацію про митеця та його роботи.

В результаті, це дозволить створити в музеї відкрите середовище для відвідувачів з різними формами інвалідності, що може стати платформою для налагодження співпраці із профільними організаціями, школами, благогідними фондами, а також сприяти толерантності суспільства - адже може стати місцем зустрічі для дітей, молоді та дорослих як з інвалідністю так і без, які, у своєму бажанні торкнутися музеївих експонатів, є дуже схожими. Крім того, проект може привернути увагу до можливостей сучасних технологій зробити митецькі простори міста більш доступними та гізнативальними зокрема для людей із вадами зору - адже це унікальна можливість зробити площинне зображення рельєфним, при цьому, не втрачаючи його основних митецьких вартостей. Поза тим, зменшені моделі цінних музеївих пам'яток можна використовувати під час мобільних соціальних проектів.

Крім цього, матеріали фотофіксації і сканування об'єктів стануть дуже важливими для вивчення і реставрації Богородчанського іконостаса, а також допоможуть зробити віртуальну цілісну реконструкцію пам'ятки, котра зараз є розібраним на декілька фрагментів і не експонується в цілості. Виготовленими 3D моделями та фотоматеріалами відповідно до укладених договорів володітимуть власники об'єктів - музеї, також вони будуть загальнодоступні на вебресурсі..

2. Мета, цілі та завдання проекту

З якою метою реалізовується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є індикатори досягнення цілей? Які завдання планується виконати під час реалізації проекту?

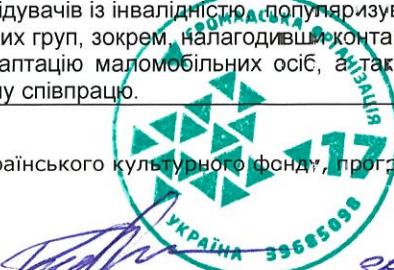
Метою проекту є перетворити музей у доступний та цікавий простір для відвідувачів з інвалідністю з допомогою інноваційних технологій та найважливіших об'єктів з експозиції українського мистецтва.

Завданнями проекту є:

- провести навчання для працівників закладів культури міста Львова етикету, термінології та асистуванню людині з інвалідністю
- За допомогою фотограмметрії, 3D сканування та 3D друку створити об'ємні зменшені моделі-копії Богородчанського іконостасу та ікони "ХРИСТОС ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ", що дадуть можливість ознайомити слабозорячих та інвалідів з відвідувачів із композиційними, стилевими та іконографічними особливостями розвитку українського мистецтва епохи бароко на прикладі експонатів з музеїної збірки;
- Облаштувати спеціальний музейний простір для відповідного експонування створених об'єктів, зберігаючи їх зв'язок із ерігналами, та створюючи затишне і цікаве середовище для відвідувачів, які зможуть не лише торкнутися цих моделей, уявити їх вигляд, головні елементи зображення та декору, але й спробувати на дотик реквізити матеріали, аби зрозуміти з чого створюється ікона, та дізнатися основну інформацію про її походження та унікальність із супроводжуючими матеріалами шрифтом Брайля.
- Зробити музейний простір доступним для відвідувачів із інвалідністю, популяризувати музейні пам'ятки з допомогою інноваційних технологій серед різних соціальних груп, зокрема, налагодивши контакти із міськими та всеукраїнськими організаціями, що підтримують соціальну адаптацію маломобільних осіб, а також через рекламні заходи у ЗМІ, друковану промоційну продукцію та міжмузейну співпрацю.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклюзивне мистецтво», 2019

Т.О. Р.О.



за фінансуванням

- фотографізація понад ста об'єктів зі спадщини Йова Кондзелевича для розміщення на веб ресурсі для людей з ураженням опорно-рухового апарату та лежачих хворих
 - створення веб ресурсу для людей з ураженням опорно-рухового апарату та лежачих хворих
-

3. Результати проекту

Якими є короткострокові результати проекту? Якими є довгострокові результати проекту? Якими будуть кількісні та якісні показники досягання результатів?

Створення, за допомогою фотограмметрії, 3D сканування та 3D друку, об'ємних зменшених моделей Богородчанського іконостасу та ікони "ХРИСТОС ВСЕДЕРЖИТЕЛЬ", що презентують спадщину Йова Кондзелевича та дадуть можливість ознайомити цільсу аудиторію - людей з інвалідністю із композиційними, стилюзовими та іконографічними особливостями розвитку українського мистецтва яскравої епохи бароко;

- Облаштування спеціального музеального простору для відвідування створених об'єктів, як затишного й цікавого середвища для відвідувачів, які зможуть не лише торкнутись цих моделей, уявити їх вигляд, головні елементи зображення та декору, але й спробувати на дотик реквізитні матеріали, аби зрозуміти з чого створюється ікона, та дізнатися основну інформацію про її походження, тематику та унікальність із супроводжуючими матеріалами шрифтом Брайля.
- Доступність музею для відвідувачів із інвалідністю, популяризація серед них українського мистецтва, подолання бар'єру між візуальним та тактильним пізнанням у межах музеюного середвища;
- Популяризація музейних пам'яток з допомогою інноваційних технологій серед різних соціальних груп, зокрема, налагодження контактів із міськими та всеукраїнськими організаціями, що підтримують соціальну адаптацію людей з інвалідністю
- Створення музейної платформи для зустрічі дітей, молоді та дорослих різних соціальних груп відвідувачів - як зрячих, так і незрячих, які, у своєму бажанні торкнутись музейних експонатів, є дуже схожими;
- Акцентування уваги на можливостях сучасних технологій для популяризації культури, що дає можливість зробити мистецькі простори та об'єкти міста більш доступними та пізнавальними для людей із вадами зору - унікальна можливість зробити площинне зображення рельєфним, при цьому, не втрачаючи його основних мистецьких вартостей.
- Можливість організації мобільних виставок та мистецьких акцій із залученням значно легших зменшених моделей цінних музейних пам'яток, які можна експонувати в межах майбутніх мобільних міжмузейних чи соціальних проектів, промоуючи українську культуру, як в Україні так і за кордоном.
- створення веб ресурсу для людей з ураженням опорно-рухового апарату та лежачих хворих
- створення віртуальної цілісної реконструкції Богородчанського іконостаса

Кількісні та якісні показники досягання результатів

- фотографізація 119 творів Йова Кондзелевича та майстрів його кола (98 НМЛ і 21 Музей волинської ікони)
- віртуальна об'ємна модель Богородчанського іконостасу
- віртуальна об'ємна модель ікони Христос Вседержитель
- 6 Зд. копій творів Йова Кондзелевича (по 3 шт. у НМЛ ім. А. Шептицького та музей волинської ікони):
 - зменшена копія Богородчанського іконостасу (2 шт.)
 - фрагмент іконостасу (2 шт.)
 - ікона "Христос вседержитель" - 2 штуки
- 22 інформаційні таблиці шрифтом брайля
- дві перманентні тактильні експозиції для незрячих та слабозрячих осіб
- 19 анонай до творів Кондзелевича та майстрів його кола (98 НМЛ і 21 Музей волинської ікони) для сайту
- 1000 буклетів з інформацією про проект та про Йова Кондзелевича та його роботи
- сайт
- два заходи для студентів профільних спеціальностей в УКУ та НУ Львівська Політехніка
- Тренінг для працівників закладів культури по інклюзії
- Прес-конференція

4. Команда проекту (члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодаю цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

Прізвище, ім'я та по батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проекті	Відповідний досвід
Зілінко Роман Ігорович	Керівник проекту	Завідувач відділу експозиційно-виставкової та науково-освітньої роботи

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклюзивне мистецтво», 2019

Тим Р.О. *_____* *за фінансістю*



	<ul style="list-style-type: none"> - Підбір найбільш відповідних зображень із музейної експозиції їх опрацювання - Підбір інформаційних матеріалів, довідок про твори, їх походження, історію та значення - Облаштування музейного простору, організація експонування моделей-копій та ін. - Проведення підсумкових презентацій проекту для ЗМІ, профільних організацій, музейних працівників та відвідувачів у вигляді спеціальної музейної екскурсії 	<p>Національного музею у Львові імені Андрея Шептицького</p> <p>15 років досліджень українського іконопису, автор книг та статей присвячених вивченню і популяризації іконопису. З 2006 року працює науковим працівником відділу давньоукраїнського іконопису НМЛ. Куратор низки виставок ікон ХVІ-ХІX ст., співрозробник мультимедійної презентації Жовківського іконостаса 1697-1699 рр. авторства Івана Рутковича. Займається іконописом практично, малює ікони, лоскутне дитяче видання. Брав участь в реалізації проекту "Інтерактивна гра "Створи ікону"" (2018 р.) в рамках грантової програми Українського культурного фонду (Розробка концепції гри, підбір ілюстрацій, коментар до процесу створення ікони).</p>
Пеленичка Олег Володимирович	дизайнер, візуальна ідентифікація проекту <ul style="list-style-type: none"> - Розробка макетів поліграфічної продукції - Робота над виготовленням супровідних та рекламних матеріалів - інформаційні буклети, розширені анотації, флаєри - Створення реквізитної продукції, видрук супровідної інформації шрифтом Брайля, друк репродукцій та ін. 	<p>Провідний інженер Національного музею у Львові імені Андрея Шептицького</p> <p>14 років досвіду роботи над дизайном видавничих, мистецьких проектів. З 2012 року працівник Національного музею у Львові імені Андрея Шептицького, відповідальний за випуск друкованої продукції та технічне забезпечення виставкової та експозиційної діяльності. Брав участь в реалізації проекту "Інтерактивна гра "Створи ікону"" (2018 р.) в рамках грантової програми Українського культурного фонду (Координатор процесу розробки web ресурсу опрацювання графічного матеріалу, виготовлення поліграфічної продукції). Учасник інклузивних тренінгів та семінарів "Музей на дотик", 2018 р. (Музей народної архітектури та побуту ім. Климентія Шептицького за підтримки УКС)</p>
Гук Роман Олегович	Технічний директор <ul style="list-style-type: none"> - Створення середовища для 3D сканування вибраних об'єктів за допомогою освітлювальних приборів. - Детальне 3D сканування об'єктів 	<p>Медіа-художник керівник соціокультурних проектів з задіянням сучасних технологій зі стажем 10 років.</p> <p>Освіта:</p> <p>2004 - 2009 - Львівський державний коледж декоративного і ужиткового мистецтва імені Івана Труша (Реставрація творів мистецтва)</p> <p>2011 - 2016 - Національний університет «Львівська політехніка» (Дизайн)</p> <p>2013 - Нова художня школа «Медіа-арт для практиків», м. Київ (Медіа-художник)</p> <p>Має досвід у створенні середовища для 3D сканування за допомогою освітлювальних приборів, 3D скануванні</p>
Кисиленко Марія Олександровна	Дизайнер мультимедійних об'єктів <ul style="list-style-type: none"> - Рендеринг 3D сканувань - Опрацювання отриманих даних 3D об'єктів (скульптуринг, ретекстуринг) 	<p>Викладачка інституту Архітектури НУ «Львівська Політехніка». Візуалізатор з 15-річним стажем: Має досвід у рендерингу 3D сканувань, опрацюванні отриманих даних 3D об'єктів (скульптуринг,</p>

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклузивне мистецтво», 2019

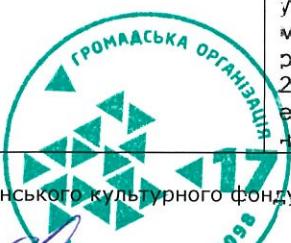
Гук Р.О.



за фінансування

	<ul style="list-style-type: none"> - Оптимізація моделей 3D об'єктів для 3D друку (ретопологія) 	ретекстуринг), оптимізації моделей 3D об'єктів для 3D друку (ретопологія)
Ліщинська Софія Михайлівна	Координатор проекту -організація та координація роботи учасників проекту, -контроль усіх етапів проекту, - комунікація з партнерами, звітування	Менеджерка культури з понад десятирічним досвідом роботи, працює у сфері реалізації культурних, освітніх та соціальних проектів. Серед проектів - координація програми Форуму видавців у Львові (2012-2016 рр), Місяць авторських Читань, координація літературних фестивалів "місто що надихає" та дні літовського мистецтва у Львові, менеджування магістерської програми Львівської бізнес-школи
Кущенко Олександра Олександрівна	прес-секретар медіа супровід піар комунікація зі ЗМІ	Журнал стка студентка магістерської програми культурології ЛАМ, диспушувачка ресурс в Zbruch, Коридэр, ARTLKRAINE, редакторка,
Різун Ірина Богданівна	Розробка та проведення навчання для працівників НМЛ та закладів культури Львова	засідувач Художньо-меморіального музею Олекси Новаківського (відділ Національного музею у Львові ім. Андрея Шептицького) з 1 вересня 2005 року – працює у НМЛ ім. Андрея Шептицького на посаді заступника директора з 14 січня 2015 року - заступник ХММ Олекси Новаківського 2007 року - автор проекту тематичних екскурсій у НМЛ адаптованих до «Програми з християнської етики» для загальноосвітніх шкіл; 2008 р. - співавтор проекту «Літургійний рік», автор ряду тематичних екскурсій для відвідувачів різних вікових категорій в рамках цієї програми; 2008 - 2014 рр. – координатор і автор від НМЛ загальноміського проекту «Школа і музей: працюємо разом»; 20013 - спільно з Мальтийською службою в Україні та працівниками НМЛ проводила тематичні екскурсії та майстер-класи для дітей з інвалідністю (Спеціальна школа-інтернат для дітей з наслідками поганої підготовки та ДЦП у м. Борислав, «Самбірська загальноосвітня спеціальна школа-інтернат»); лютий–березень 2014 р. - участь у міжнародному навчанні для працівників закладів культури: «Підвищення доступності польських і українських музеїв для професійного обслуговування незрячих осіб, осіб з вадами зору та з вадами інтелектуального розвитку» під час практичного семінару-тренінгу «Музей без бар'єрів» у Регіональному музеї в Стальовій Волі (Польща); 3 вересня 2014 - започаткування співпраці НМЛ з організацією «Лярши-Ковчег» (спільнота опікується дорослими з інтелектуальною неповністю), створивши програму відвідування для учасників спільноти (тематичні екскурсії, майстер-класи) та розпочати її практичну реалізацію на постійній основі; 2015 - провела низку тематичних екскурсій для учасників «Лярши-Ковчегу» на експозиції ХММ О.Новаківського.

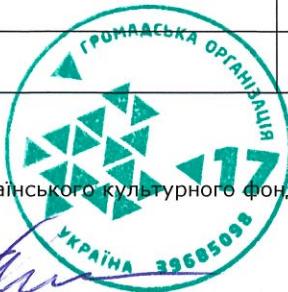
Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклюзивне мистецтво», 2019



Так Р.О. за уваженістю

Семчишин-Гузнер Олеся	<p>Розробка та проведення навчання для працівників НМЛ та закладів культури Львова</p> <p>Відділ українського мистецтва 18- початку 20 ст. ОСВІТА: Листопад, 2000 Канд.дисертація Львівська національна академія мистецтв: Художнє життя в Галичині наприкінці XIX – початку ХХ століття. Особливості мистецького процесу. Ж.квт. 1996 – Жовт. 1999 Аспірантура . Львівська національна академія мистецтв Вер. 1990 – Черв 1996 Кафедра історії і теорії мистецтв, Львівська національна академія мистецтв. Диплом з відзнакою (спеціальність – мистецтвознавство). ACADEMIC POSITIONS Лютий 2002 – донині Старший науковий працівник відділу Українського мистецтва 18-початку 20 ст Національний музей у Львові ім. А.Шептицького.</p> <p>Груд. 2000 – Лют.2002 Науковий працівник відділу Українського мистецтва 18-початку 20 ст Національний музей у Львові ім. А.Шептицького Ж.квт. 2008 – 2013 Викладач, Кафедра історії і теорії мистецтв, Львівська національна академія мистецтв Вер. 2001 – Вер. 2008 Лектср, Кафедра історії і теорії мистецтв, Львівська національна академія мистецтв МОВИ: Українська польська, англійська.</p> <p>НАУКОВІ мистецтво 19-20 ст.; модернне сакральне ЗАЦІКАВЛЕННЯ: мистецтво художнє життя в Галичині на злам 19-20 ст. (освіта, колекції, музеї, організації, виставки). Інклузія в музейному просторі. ГУБЛІКАЦІЇ: Каталоги творів Т.Вацика і І.Северина у збірці НМЛ, а також близько 100 статей у сакральних виданнях України, Польщі, Канади. Брала участь у міжнародних конференціях в Україні, Польщі й Канаді. 2001 р. була стипендіатом Фундації Міановського (Варшава).</p> <p>ДОСВІД: Впродовж 2010-2012 рр. брала участь у проекті «Збереження сакральної спадщини» в провінції Альберта (Канада) «Джерело» Бер. 2014 р. Участь в освітніх курсах «Muzea bez barier» (музейна освіта людей з особливими потребами). (Регіональний Музей в Стальовій Волі (Польща)). 2014-2019 рр. Заняття з неповнісправними особами. Національний музей у Львові ім. А Шептицького.</p>	<p>за фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклузивне мистецтво», 2019</p> <p>17 УКРАЇНА 3968599</p> <p>Олеся Семчишин-Гузнер</p>

МАРІЯ ЦІМБАЛІСТА	<p>Розробка та проведення навчання для працівників НМЛ та закладів культури Львова</p> <p>Створення та реалізація освітніх програм для дітей, школярів та молод., також із інвалідністю. Промоція музейних проектів та виставок; Координатор музейної програми для осіб з інвалідністю Проведення майстер-класів та екскурсій для осіб з інвалідністю Спільноти «Лярш/Ковчег»</p> <p>Участь у соціальній програмі «Грости рівних можливостей» в рамках освітнього фестивалю Арсенал Ідей</p> <p>Навчання щодо стівпраці з людьми із інвалідністю в рамках програми «Музей без бар'єрів» від Регіонального музею в Стальєвій Волі, Гульща</p>	<p>Завідувач відділу графіки в Національному музеї у Львові імені Андрея Шептицького</p>
ГОШОВСЬКИЙ ВСЛОДИМИР	<p>Технічна допомога в підготовці простору для сканування, участь в обладнанні музейного простору</p>	<p>Працівник експозиційно-виставкового та Культурно-освітнього відділу Національний музей у Львові імені Андрея Шептицького</p> <p>ОСВІТА: Бакалаврська програма - Художнє сформлення навколошнього середовища 1991-1994 Львівський коледж декоративного і ужиткового мистецтва імені Івана Труша</p> <p>ІНШІ КУРСИ / ДОСВІД</p> <p>Курси масажу для слабочуючих Львівський державний університет фізичної культури</p> <p>Майстер-класи для школярів Спеціальна школа-інтернат «Марії Покрови» для глухих дітей м. Львів</p>
Марусяк Катерина Володимирівна	Бухгалтер	
ФОП Федюк Р.В.	розробка веб ресурсу	
ФОП Дзвонковський Р.Я.	забезпечення технічними засобами	
ФОП Хрипта Н.Д.	забезпечення транспортного сполучення	
ФОП Гула О.М.	забезпечення технічними засобами	
ФОП Сало Т.М.	забезпечення технічними засобами	
ФОП Іваніна Т.П.	поліграфія	



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклюзивне мистецтво», 2019

Tam P.O. *Sign* *за додатковості*

5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Просямо заповнити Додаток 1 до Проектної заявки.

6. Цільові аудиторії

Яка(-і) група(-и) людей безпосередньо братиме участь та / або скористається кінцевими результатами проекту? Яким чином були визначені їхні потреби, зацікавленості та інтереси? Чи кінцеві результати проекту повністю задовольнять потреби та інтереси зброної(-их) групи(-п) людей? Яким чином цільові групи будуть залучені до участі в проекті або до використання кінцевих результатів проекту?

Цільовою аудиторією проекту є три основні групи: відвідувачі музею з інвалідністю без усіх вікових категорій, лежачі хворі та представники професійної спільноти. Для відвідувачів музею з інвалідністю, зокрема, людей з вадами зору ми створимо відповідні умови для зручного відвідування музею за допомогою тактильної експозиції та навчання працівників. Разом з тим, сподіваємося, що наш проект викличе зацікавлення серед усіх відвідувачів музеїв, зокрема, - туристів з різних регіонів України, студентів, батьків з дітьми, школярів та дошкільнят, людей літнього віку та людей з деменцією. Веб ресурс за принципами універсального дизайну, на якому буде уся інформація про спадщину Йєва Кондзелевича буде доступний як для лежачих хворих, так і для людей slabозрячих і незрячих. Завдяки ресурсу інформація про постать іконогноста та його праці пошириться по всій Україні. НМЛ за рік відвідує 152 182 особи, філію на проспекті Свободи, де власне буде відбуватися сам проект - 111 000 осіб.

Станом на 2017 рік у Львівській області проживало близько 200 000 осіб з інвалідністю в тісну числі понад 10 тисяч дітей. За даними Українського товариства сліпих, - у Львові та області проживає більше двох тисяч осіб із вадами зору, а в єдиному у Львові Науково-реабілітаційному центрі "Левеня" навчаються понад 200 незрячих та slabозрячих дітей.

Працівники закладів культури міста Львова зможуть доєднатись до тренінгів по взаємодії з людьми з інвалідністю, та в подальшому до розробки методологій для поширення принципів інклюзивності на інші культурні заклади міста. Загалом в закладах культури Львова працює близько двох тисяч осіб.

Представники громадських організацій, які спеціалізуються на роботі з людьми з інвалідністю та збереженні культурної спадщини будуть залучені як на етапі обговорення та тестування результатів проекту. У Львові понад 20 організацій, які працюють з людьми з інвалідністю.

Для комунікації з кожною груп ЦА буде використано відповідні канали: соціальні мережі (Facebook, telegram та ін) веб ресурс проекту, спеціалізовані та загально-суспільні ЗМІ, розсилки та особиста комунікація презентації та зустрічі, канали поширення інформації профільних управління Львівської міської ради, професійних товариств, профільних громадських організацій

7. Управління проектом та проектні ризики

Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проектом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію обираємо проект для зменшення цих ризиків?

Не зважаючи на те що команда проекту, партнери та підрядники готові діяти згідно формально представленого плану а також орієнтуючись на щодвотижневі зустрічі, аналіз та перегляд робочого плану під час підготовчого періоду та щотижневі зустрічі та обговорення необхідних питань учасниками проекту, на основі яких поетапно відбуватиметься його реалізація, а також оцінка поточного рівня ефективності під час наступних етапів виконання проекту, - ми відчуваємо певні ризики у сфері співпраці з цільовою аудиторією. Адже вповні ми зможемо оцінити ефективність наших зусиль та можливості задіяння єдиного інвалідністю проєкт, а також його вплив на якісні зміни у відношенні до осіб з інвалідністю до музею лише на завершальному етапі проєкту – під час презентацій, зустрічей та тренінгів. Якщо зараз культурні інституції є практично недоступним простором для людей із інвалідністю, то чи будуть ці особи активно зацікавлені у ньому за пів року, чи стане цей трансформований до потреб людей із інвалідністю музейний простір місцем живого спілкування для усіх без винятку відвідувачів, - це зможемо оцінити лише за довший час. Та все ж, для зменшення цього ризику ми плануємо залучати

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклюзивне мистецтво». 2019

Т.м. Р.О.



за довіреністю

профільні організації та експертів для повного розуміння потреб і проблем наших цільових аудиторій і їх максимального зацікавлення та запуснення до проекту вже на етапі створення експозиційних об'єктів та інформаційних матеріалів

8. Інформаційний супровід та комунікаційна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект доповнюватиме комунікаційну стратегію Українського культурного фонду?

Комунація з кожною з груп цільової аудиторії відбувається за допомогою визначених каналів поширення інформації та агентів впливу, а також особистих контактів, з урахуванням правильних повідомлень сформованих відповідно до особливостей та зацікавлень кожної з груп.

Ціль проекту - познайомити якнайширшу аудиторію з творчим доробком іконописця Йова Кондзелевича, а зразом викорінити стереотип, що людям з інвалідністю, зокрема з вадами зору не буде цікаво в музеях Львова, і тим самим привернути увагу як громадськості так і професійного музейного середовища Львова до вежливості імплементації інклюзивних програм в своїх закладах.

Індикатором успіху для нас буде: кількість відвідувачів з інвалідністю і без, медіа разголос проєкту та його заходів та охоплення онлайн ресурсів проєкту.

Буде розроблений фірмовий стиль проєкту, який використовуватиметься в оформленні сайту, поліграфії, а також в комунікації, розсилках, оформленні прес-матеріалів для зустрічей та презентацій. Основним каналом комунікації буде офіційна сторінка проєкту в facebook, на якій крім постійного оновлення інформації про перебіг проєкту будуть розміщені супровідні матеріали від ЗМІ, поширюватиметься інформація з веб-сайту, створюватимуться події проєкту, а також вестиметься інформаційна кампанія про актуальні локальні та світові інклюзивні практики. Інформація з сторінки буде поширюватись учасниками та партнерами проєкту на своїх сторінках в facebook для ширшого охоплення та нформування потенційних відвідувачів музею.

Окрім веб-сайту та сторінок у соціальних мережах ми залишимо медіа-партнерів, орієнтованих на різні ЦА. Зокрема для спеціалістів планується опублікувати кілька статей про використання новітніх технологій у музеїнництві та охороні культурної спадщини на ресурсі Музейний простір та спеціалізованих ресурсах туристичної сфери, онлайн афішах у Львові і регіоні. Для широкого кола планована низка презентаційних матеріалів на друкованих, та онлайн-медіа: Твое Місто ТВ, Глатформа, LB.ua, Zbruc.eu, Захід.net, ТРК Люкс, Радіо Сковорода (програма про інклюзію), Суспільне Львів, львівське Радіо, високий замок, Суботня Пошта та ін.

Також до комунікації будуть заличені профільні управління Львівської міської ради та Обласної ради (Управління соціального захисту ЛМР, управління культури ЛМР, Інститут Стратегії Культури, управління туризму ЛМР, відговідні департаменти ЛОДА, Туристичне бюро та інше) громадські організації (Ресурсний центр освітніх інформаційних технологій для осіб з особливими потребами, Сенсотека, Львівський міський центр реабілітації "Джерело", Громадська організація «Відчуй», Громадська організація "Гармонія", Мальтійська служба допомоги та ін), а також культурні заклади Львова.

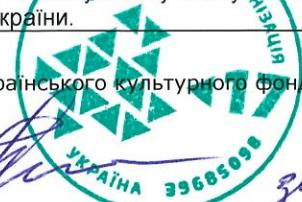
Для ширшого заличення ЦА та популяризації технологій в музеїнництві будуть проводитись публічні заходи, зокрема презентація проєкту та технологій для створення 3-д моделей для студентів НУ Львівська Політехніка та Ужгородський Католицький Університет, працівників закладів культури та громадських організацій, які працюють в культурі. Публічні презентації та заходи відбуваються у вересні-жовтні через сезон канікул та в діпусток. Також планується поширення інформації про проєкт на спеціалізованих заходах, як туристичний форум на стендах Львівської міської ради)

9. Стадість проєкту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проєкту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проєкту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонованій проєкту? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проєкту?

Проект триває без кінцевої дати - Веб сайт та тактильна експозиція у музеях діятимуть на постійній основі. Наступним кроком буде план інклюзивних заходів на 2020 рік, робота над збільшенням кількості тактильних експонатів, розробка спеціалізованих екскурсій майстер-класів та програм для відвідувачів з інвалідністю та заходів для привернення уваги та нівелювання бар'єрів в комунікації людей з інвалідністю та без. Також продовжиться робота над розробкою методології та навчанням муzejників та представників закладів культури, гдів та студентів профільних спеціальностей (музеяна справа, соціальна педагогіка, культурологія, етнографія, та ін). В майбутньому планується розробка тифлоілюстрів до постійної експозиції та виставлення експозиції в музеях України.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду. програма «Інклюзивне мистецтво», 2019

Так Р.О.  за доброчесністю

10. Інша інформація

Просямо заголовити Додаток 2 до Проектної заявки

Декларація добросовісності та підпис керівника організації-заявника

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників «Інклюзивне мистецтво», з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Гук Роман Олегович за довіреністю № 852 від 18.06.2019

Підпис



Дата заповнення

Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по батькові керівника організації-заявника (прописом)

Гук Роман Олегович за довіреністю № 852 від 18.06.2019

Підпис та дата



Прізвище, ім'я та по батькові координатора проекту (прописом)

Ліщинська Софія Михайлівна

Підпис та дата



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду. Програма «Інклюзивне мистецтво», 2019

Тим Р.О.

за членіство

Додаток 1: РОБОЧИЙ ПЛАН ТА ТЕРМІНИ РЕАЛІЗАЦІЇ

ПРИКЛАД ОФОРМЛЕННЯ

Інструкція для заявника:

1. Робочий план та термін реалізації проекту є обов'язковим Додатком до Заявки.
2. Жовтим просимо відмітити учасників проектної команди (штатні / ЦПХ) Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами (ФОП).
3. Заповнюється відповідно до потреб проєкту, що подається на грант від УКФ

Липень	Серпень	Вересень	Жовтень
Етапи реалізації проекту	Конкретні заходи		
Підготовчий етап	Створення середовища для 3D сканування об'єктів за допомогою освітлювальних приборів в м. Львів	ГУК Ліщинська Зілінко Гошовський	
		ФОП Гула ФОП Дзвонковський ФОП Хрипта ФОП Сало	
	Створення середовища для 3D сканування об'єктів за допомогою освітлювальних приборів в м. Луцьк		ГУК Ліщинська Зілінко
		ФОП Гула ФОП Дзвонковський ФОП Хрипта ФОП Сало	
	Детальне 3D сканування об'єктів в м. Львів	ГУК Ліщинська Зілінко ФОП Маслянко	
	Детальне 3D сканування об'єктів в м. Луцьк		ГУК Ліщинська Зілінко
	Фотофіксація об'єктів в м. Львів	ГУК Ліщинська Зілінко	
	Фотофіксація об'єктів в м. Луцьк		ГУК Ліщинська Зілінко
	Опрацювання отриманого матеріалу за допомогою програмного забезпечення (Рендеринг, скульптинг, ретопологія, ретекстуринг, ретушування)		Кисиленко
			Кисиленко
	Підбір інформаційних матеріалів, довідок про твори, їх походження, історію та значення		Зілінко Кущенко
			Зілінко Кущенко
	Робота над виготовленням супровідних та інформаційних матеріалів - інформаційні буклети, розширені анотації,	Пеленичка	Пеленичка
			ФОП Іваніна

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду. програма «Інклюзивне мистецтво», 2019



Тар P.O *[Signature]* за додатком

	флаєри, видruk супровідної інформації			
	видruk супровідної інформації шрифтом Брайля			ФОП Іваніна
	3D друк		ФОП Іваніна	ФОП Іваніна
Інформаційна кампанія	Розробка візуальної ідентифікації проекту	Пеленичка		
	Створення медіакампанії		Кущенко	
	Створення та ведення сторінки в Facebook		Кущенко	Кущенко
	Робота з ЗМІ, написання матеріалів, прес-релізів, домовленості з партнерами		Кущенко	Кущенко
	підготовка прес-конференції			Кущенко
	Створення веб-ресурсу		ФОП Федюк	ФОП Федюк
Презентація у м. Львів	Облаштування музеїного простору, організація експонування моделей-копій, створення реквізитної продукції,		Ліщинська Гук Зілінко Пеленичка Гашовськи	
	Проведення підсумкових презентацій проекту для ЗМІ, профільних організацій, музеїних працівників та відвідувачів у вигляді спеціальної муzejnoї екскурсії			Ліщинська Гук Зілінко Пеленичка
	Розробка тренінгу по роботі з людьми з інвалідністю із зачлененням консультантів		Семчишин-Гузнер Різун Цимбаліста	Семчишин-Гузнер Різун Цимбаліста
Навчально-практичні заходи	Проведення тренінгу по роботі з людьми з інвалідністю			Зілінко Ліщинська Семчишин-Гузнер Різун Цимбаліста
	Проведення публічних презентацій для студентів			Зілінко Ліщинська Семчишин-Гузнер Різун Цимбаліста
Етап звітування	Підготовка фінансового звіту			Марусяк
	Підготовка змістового звіту			Ліщинська Гук
	Підготовка медіа-звіту			Кущенко



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклузивне мистецтво», 2019

Тим Р.І.

за додатковими

Додаток 2: Інклюзивний опис проекту

Інструкція для заявника:

1. Опис інклюзивності проекту є обов'язковим Додатком до Заявки
2. Інформація в даному додатку має максимально розкрити інклюзивну складову запропонованого Вами проекту та не має дублювати пункти основної аплікаційної заяви
3. Максимальний обсяг додатку 2 не має перевищувати 3х сторінок

Розділ I: Опис інклюзивного компоненту

Відмітьте, будь ласка, актуальний для Вас пункт (потрібно обрати один варіант)	<input checked="" type="checkbox"/> заявником проекту є юридична особа, що є культурним оператором ² чи виробником культурного продукту ³ ;
Цілі проекту (позначте максимальну кількість цілей, які можна виконати в рамках проекту)	<input checked="" type="checkbox"/> сприяння створенню якісних та інноваційних культурних продуктів під керівництвом або за участю людей з інвалідністю;

Резюме проекту

Будь ласка, надайте коротке резюме проекту (до 200 слів) з позиції розвитку інклюзії. Якщо ваш проект стане успішним, це буде використано Українським культурним фондом для маркетингу та погуляризації успішних практик. Будь ласка, надайте чітке і стисле резюме проекту - це має включати: цілі проекту, що визначають розвиток інклюзивного мистецтва, наскільки продукти, які ви плануєте робити або виробляти сприятимуть культурно-мистецькій інклюзії, доступності, толерантності, зміні стереотипів про інвалідність тощо.

Станом на зараз люди з інвалідністю залишаються останньою соціальною та культурного життя. Мета проекту - продовжити творити на базі Національного музею у Львові інклюзивне середовище без інтелектуальних, сенсорних, соціально-психологичних бар'єрів та зробити музеї комфортними для відвідувачів з інвалідністю. Для реалізації проекту ми провадимо

² Культурний оператор – збірний термін для різноманітних типів професіоналів сфер культури та креативних індустрій, таких як менеджер компанії, культурного центру або культурних проектів; продюсер; режисер; креативний директор; дослідник та ін. Неді з цим терміном також називають культурні організації (зі словника Стратегія Українського культурного фонду на 2019-2021 роки)

³ Культурний продукт – це матеріальні чи нематеріальні витвори певної культури, які відображають перспективи певої культури. Приклади матеріального продукту: живопис, собор, літературний твір, палички для їжі. Приклади нематеріального продукту: усне розповіді, танок, сакральний ритуал, система освіти, закон. Культурний продукт може мати форму «культурного товару» та «культурної послуги», що втілюють культурні, мистецькі та інші творчі вираження (зі словника Стратегія Українського культурного фонду на 2019-2021 роки).

Гук Р.О



за фахом

комплекс активностей для налагодження комунікації у розумінні питань інвалідності та пресування інклюзивних післяважливості в просторі міста.

На тренінгах працівників музеїв та установ культури міста Львова познайомляться з етикетом, термінологією і дізнаються, як правильно асистувати людині з інвалідністю. До розробки тренінгів залишено грацівники НМЛ, а також українські та іноземні експерти.

Тактильна експозиція з об'ємних моделей та інших адаптаційних елементів, як дерево, полотно, лакована поверхня інтегруються безпосередньо в залі музею, поруч з оригіналами. Так, більша кількість відвідувачів зможе познайомитися з творами сакрального мистецтва, також це буде кроком для подолання бар'єрів у комунікації та взаємодії людей з інвалідністю та без. Адаптовані для людей з вадами зору та незрячих експозиції можуть бути цікаві всім відвідувачам для людей з особливостями інтелектуального розвитку, людей з підвищеною тактильною чутливістю, дімочію, дітей та пенсіонерів.

Для людей з постійними та тимчасовими функціональними порушеннями ми створимо веб ресурс із можливістю детального ознайомлення з 3D моделями та фотографіями усіх робіт Кондзелевича з фондів НМЛ та Музею Ікон, дізнатись інформацію про автора та його твори.

Ми перетворимо музей на середовище, де люди з інвалідністю матимуть можливість на рівні з людьми без інвалідності брати участь у культурному та мистецькому житті своєї країни та популяризувати спадщину одного з найкращих іконописців доби бароко - Йова Кондзелевича.

Інклюзивність проекту

Які проблеми культурно-мистецької інклюзії вирішуватиме проект?

Як проект відповідатиме одній або декільком цілям програми, описаним у Розділі 1 (вище) Опишіть будь-яке дослідження, яке ви провели, щоб визначити потреби та можливості конкретної групи осіб, на яку направлені заходи Вашого проекту

Як визначено потреби та інтереси цільових груп?

Чи пропонує проект оригінальні / інноваційні рішення для виявленнях проблем у сфері інклюзії?

Чи був проект повністю або частково виконаний раніше? Яким чином проект доповнює місцеві / регіональні / національні / міжнародні культурні ініціативи, що вже існують?

Чому проект є унікальним з позиції культурно-мистецького розвитку інклюзії?

У багатьох музеях світу, вже давно практикують екскурсії з сурдоперекладом, тактильні експозиції та тифлокоментування. добре розвинені інклюзивні проекти у музеях Європи, США та Росії. В Україні добре пристосовані просторів для людей з інвалідністю наразі небагато. Це - Національний музей Тараса Шевченка у Києві. Музей Ханенків. Педагогичний музей України. У Львові, частина закладів культури вже розпочала свою трансформацію, створюючи тактильні ксп і експонатів, це зокрема Музей Арсенал, Природничий музей, у співпраці з архітекторами та скульпторами було встановлено тактильні бронзові моделі визначних львівських споруд для ознайомлення для людей незрячих, музей гід відкритим небом "Шевченківський гай" провів серію заходів та досліджень на тему створення інклюзивного середовища в закладах культури. Втім, цього не достатньо для забезпечення для людей з інвалідністю вільного доступу в більш стій закладів культури, зокрема, ді музей та об'єктів культурної спадщини, які в них зберігаються. Після дослідження питання, комунікації з представниками організацій, що працюють з людьми з інвалідністю, та аналізу досліджень закордонних спеціалістів стало зрозуміло, в якому напрямку потрібно діяти для досягнення цілей - це комплексний підхід до вирішення питання умисливлення відвідування закладів культури для всіх бажаючих, незалежно від їх фізичного чи психологічного стану. Для цього було вирішено застосовувати досвід усіх зацікавлених партнерів: гідів, дослідників, професіоналів галузі айті. За допомогою інноваційних засобів фотограметрії, 3D сканування, ЗС друку та спеціалізованого програмного забезпечення створити точні зменшені тривимірні та реальні моделі одних з найвидатніших пам'яток українського сакрального мистецтва (Богородчанський іконостас та ікона "Христос Вседержитель" Йова Кондзелевича) та інтегрувати їх в простір музеїв.

Завдяки співпраці людей різних сфер вдасться втілити комплекс активностей для навчання бажаючих взаємодії та етикету спілкування з людьми з інвалідністю, буде створено тактильну експозицію та розгорнуто трансформацію музейного середовища у відкрите та приязнє для всіх.

Доступ

Будь ласка, опишіть, як будуть розглянуті вимоги доступності для учасників проекту та потенційних аудиторій проекту. Як будь-яка культурна продукція, вироблена в рамках проекту, стане доступною для людей з інвалідністю (або індивідуально, або онлайн)?

Які витрати на доступність включені до бюджету проекту?

Для комфорного відвідування музеїв та забезпечення доступності для людей з інвалідністю відбудеться навчання працівників по етикету взаємодії з маломобільними групами відвідувачів. Також будуть встановлені тактильні та візуальні позначення для кращої орієнтації відвідувачів в музеї.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Інклюзивне мистецтво», 2019

Tom P.O.  за фінансування

Додаток № 6
до договору про надання гранту № 540922
від 4 листопада 2019 р.

Програма "Інлюзивне мистецтво"

Назва Заявника: Громадська організація "17"
Назва проекту: УОВ Kondzeleuuchs

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ			
1	Український культурний фонд	100%	487,520.21
2	Співфінансування* :	0%	-
2.1.	Кошти організацій-партнерів	0%	-
2.2.	Кошти місцевих бюджетів	0%	-
2.3.	Кошти інших інституційних донорів	0%	-
2.4.	Кошти приватних донорів	0%	-
2.5.	Власні кошти організації- заявника	0%	-
2.6.	Рейнвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інш.)	0%	-
	Всього	100%	487,520.21



*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат бути співфінансуватися.

Гурс Р.О *Гурс Р.О*
Гурс Р.О *Гурс Р.О*

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Громадська організація "17"

Назва проекту: YOV Kondzelevych

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Ілланові витрати відповідно до заявки Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=4*5)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17
Розділ: II Витрати:								
Підрозділ:	1	Гонорари та авторські винагороди						
Стаття:	1.1	Гонорари		-	-	-	-	-
Пункт:	а	Повне ПІБ (з деталізацією, за що наданий гонорар)	місяців	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Повне ПІБ (з деталізацією, за що наданий гонорар)	місяців	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Повне ПІБ (з деталізацією, за що наданий гонорар)	місяців	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 1 "Гонорари та авторські винагороди":								
Підрозділ:	2	Оплата праці						
Стаття:	2.1	Штатні працівники		-	-	-	-	-
Пункт:	а	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-
Стаття:	2.2	За трудовими зобов'язаннями		-	-	-	-	-
Пункт:	а	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців	-	-	-	-	-
Стаття:	2.3	За договорами ЦПХ		4.00	20,400.00	55,600.00	55,600.00	
Пункт:	б	Софія Ліщинська, координатор проекту Марія Киселенко, Дизайнер мультимедійних об'єктів	місяців	4.00	5,400.00	21,600.00	21,600.00	Координація роботи учасників проекту, контроль усіх етапів проекту, комунікація з партнерами, звітування
Пункт:	в	Олександра Кущенко, прес-секретар	місяців	2.00	11,000.00	22,000.00	22,000.00	Регополоїза, скріплинг, ретекстурування - процес обробки отриманого результату для можливості подальшої роботи з 3D моделями у віртуальній/доданій реальності, їх можливості перегляду на різноманітних пристроях, підготовка макетів для 3D друку
Пункт:	г		місяців	3.00	1,000.00	12,000.00	12,000.00	Масія супровід, підр. комунікація з 3МІ
Всього по підрозділу 2 "Оплата праці":								
Підрозділ:	3	Соціальні внески		4.00	20,400.00	55,600.00	55,600.00	
Стаття:	3.1	Соціальні внески з оплати праці	місяців	1.00	12,232.00	12,232.00	12,232.00	
Пункт:	а	нарахування ЄСВ по договорах ЦПХ	місяців	1.00	12,232.00	12,232.00	12,232.00	
Всього по підрозділу 3 "Соціальні внески":								

за підписом Олега



Г.О.



Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Громадська організація "17"

Назва проекту: YOV Kondzelevych

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт: Стовпці:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн.		
Розділ: 4	2	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)		-	-	-	16	17
Стаття: 4.1		Вартість проїзду (для штатних працівників)		-	-	-	-	-
Пункт: а		Вартість квитків (з деталізацією маршруту і привищем відрядженої особи)	шт.	-	-	-	-	-
Пункт: б		Вартість квитків (з деталізацією маршруту і привищем відрядженої особи)	шт.	-	-	-	-	-
Пункт: в		Вартість квитків (з деталізацією маршруту і привищем відрядженої особи)	шт.	-	-	-	-	-
Стаття: 4.2		Вартість проживання (для штатних працівників)		-	-	-	-	-
Пункт: а		Рахунки з готелів (з вказаним привищем відрядженої особи)	добра	-	-	-	-	-
Пункт: б		Рахунки з готелів (з вказаним привищем відрядженої особи)	добра	-	-	-	-	-
Пункт: в		Рахунки з готелів (з вказаним привищем відрядженої особи)	добра	-	-	-	-	-
Стаття: 4.3		Добові (для штатних працівників)		-	-	-	-	-
Пункт: а		Лісоборя (розрахунок на відряджену особу)	ліоборя	-	-	-	-	-
Пункт: б		Добові (розрахунок на відряджену особу)	добра	-	-	-	-	-
Пункт: в		Добові (розрахунок на відряджену особу)	добра	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 4 "Витрати пов'язані з відрядженнями":								
Підрозділ:	5	Обладнання і нематеріальні активи		-	-	-	-	-
Стаття:	5.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для експлуатації його при реалізації проекту зганттоопримувача		-	-	-	-	-
Пункт: а		Найменування обладнання (з Деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-	-
Пункт: б		Ізмінування інструменту (з Деталізацією технічних характеристик)	шт	-	-	-	-	-



Ген. Р.О.

За розглядання

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Громадська організація "17"

Имя Контактного лица: ЮВ Кондзелевych

Розділ: Підзоділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн.		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17
Пункт:	В	Найменування інвентаря (3 деталізацією технічних характеристик)	шт.	-	-	-	-	-
Стаття:	5.2	Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту зразка отримувача						
Пункт:	а	Програмне забезпечення (3 деталізацією технічних характеристик)		-	-	-	-	-
Пункт:	б	Право використання (ліцензія)		-	-	-	-	-
Пункт:	В	Інші нематеріальні активи		-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 5 "Обладнання і нематеріальні активи":								
Підрозділ:	6	Витрати пов'язані з орендою		-	-	-	-	-
Стаття:	6.1	Оренда промішенно		-	-	-	-	-
Пункт:	а	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, діб)	-	-	-	-	-
Стаття:	6.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту		36.00	1,744.00	119,394.00	119,394.00	
Пункт.	а	Фотокамера SONY Alpha a7R III body	день	15.00	840.00	12,600.00	12,600.00	фотокамера 42 Мрх для фотографії та фіксації об'єктів
Пункт:	б	Об'єктив Carl Zeiss Batis 40/2	день	15.00	400.00	6,000.00	6,000.00	Об'єктив з фіксованою фокусною відстанню для камери SONY Alpha a7R III
Пункт:	в	Об'єктив Sony FE 70-200 mm f/2.8 GM	день	6.00	504.00	3,024.00	3,024.00	Об'єктив з змінною фокусною відстанню для камери SONY Alpha a7R III
		Лазерний 3D сканер - Faro Focus 3d	день	4.00	3,500.00	14,000.00	14,000.00	Сканер для лазерного 3Д сканування
		Штатив Manfrotto Pro Single CF kit 100	день	15.00	140.00	2,100.00	2,100.00	Штатив для камери SONY Alpha a7R III
		Модульна конструкція з 120ти металевих елементів	день	6.00	3,000.00	18,000.00	18,000.00	Для сканування іконостасу (13x11 метрів) потребують спорудити конструкцію із цих елементів та лазерного сканування на усіх рівнях об'єкту.
		1200w ARRI compact Fresnel Kit	день	6.00	2,000.00	12,000.00	12,000.00	Світловим пристроям (лампа) потужністю 1200 W для забезпечення рівномірної температури та інтенсивності світла
		1200w ARRI compact Fresnel Kit	день	6.00	2,000.00	12,000.00	12,000.00	Світловий пристрой (лампа) потужністю 1200 W для забезпечення рівномірної температури та інтенсивності світла.
		1200w ARRI compact Fresnel Kit	день	6.00	2,000.00	12,000.00	12,000.00	Світловим пристроям (лампа) потужністю 1200 W для забезпечення рівномірної температури та інтенсивності світла.

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Громадська організація "17"

Назва проекту: YOV Kondzelevych

Стовпці:	Розділ: Підзаділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гранту УФ			Загальна планова сума витрат по проску, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
					Планові витрати відповідно до заявки Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн. (=4*5)	Загальна сума, грн. (=4*5)		
1	2	3	4	5	6	16	17		
	400w Dedolight DLH400D HMI Kit	День	6.00	1,200.00	7,200.00	7,200.00		Світловий прибір (лампа) потужністю 400 w для забезпечення рівномірної температури та інтенсивності світла.	
	Cables 16/220(sh)-4(5)x16/220(sh)	День	6.00	175.00	1,050.00	1,050.00		Комплект силових електро подовжувачів для світлових приборів	
	Polly 1x1m	День	6.00	100.00	600.00	600.00		Елемент освітлювальних пристріїв для корекції розсіювання світла.	
	Polly 1x1m	День	6.00	100.00	600.00	600.00		Елемент освітлювальних пристріїв для корекції розсіювання світла.	
	Polly 1x1m	День	6.00	100.00	600.00	600.00		Елемент освітлювальних пристріїв для корекції розсіювання світла.	
	Polly 2x1m	День	6.00	260.00	1,560.00	1,560.00		Елемент освітлювальних пристріїв для корекції розсіювання світла.	
	Polly 2x1m	День	6.00	260.00	1,560.00	1,560.00		Елемент освітлювальних пристріїв для корекції розсіювання світла.	
	Polly 2x1m	День	6.00	260.00	1,560.00	1,560.00		Елемент освітлювальних пристріїв для корекції розсіювання світла.	
	Black small brake roller base 299B	День	6.00	130.00	780.00	780.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	Black small brake roller base 299B	День	6.00	130.00	780.00	780.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	Black small brake roller base 299B	День	6.00	130.00	780.00	780.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	Stand steel combo A1020cs/lowboy	День	6.00	100.00	600.00	600.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	Stand steel combo A1020cs/lowboy	День	6.00	100.00	600.00	600.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	Stand steel combo A1035cs	День	6.00	100.00	600.00	600.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	Stand steel combo A1020cs/lowboy	День	6.00	100.00	600.00	600.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	stand baby A0010	День	6.00	50.00	300.00	300.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	stand steel combo A1035cs	День	6.00	100.00	600.00	600.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	C Stand 30" kit	День	6.00	50.00	300.00	300.00		Стійки, засоби кріплення для освітлювальних приборів.	
	sand bag 8200	День	6.00	250.00	1,500.00	1,500.00		Засоби кріплення для стійок.	
	650wARRI kit	День	6.00	400.00	2,400.00	2,400.00		Освітлювальні прибори (лампа) потужністю 650 w для забезпечення рівномірної температури та інтенсивності світла.	
	300w ARRI kit	День	6.00	250.00	1,500.00	1,500.00		Світловий прибір (лампа) потужністю 300 w для забезпечення рівномірної температури та інтенсивності світла.	
	Рефлектори, пропілок, лінзи, лінзи	Лен,	6.00	100.00	600.00	600.00		Лінзи елементів для сканування та створення цифрового зображення	
	Проектор якісністю 3500 лм. ВенQ	День	2.00	800.00	1,600.00	1,600.00		Проектор для проекції трасіруючої пластики	
Статя:	6 3 Оренда транспорту		130.00	35.00	7,050.00	7,050.00		Прилади	

Заявник

Григорій Р.О.



Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Громадська організація "17"

Назва проекту: YOV Kondzelevych

Розділ: Підзозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн. (=4*5)		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17
Пункт:	a	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)	310.00	15.00	4,650.00	4,650.00	Оренда легкового автомобіля (мінівен) Львів-Луцьк, Луцьк-Львів
Пункт:	b	Оренда вантажного автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)	120.00	20.00	2,400.00	2,400.00	Транспортування технічного обладнання в Музей та з музею (доставка 10 разів, з рантану до музею 15,5 км. в один бік)
Пункт:	v	Оренда автобуса (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)	-	-	-	-	-
Стаття:	6.4	Оренда сценично-постановочних засобів	-	-	-	-	-	-
Пункт:	a	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	-	-
Пункт:	b	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	-	-
Пункт:	v	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	-	-
Стаття:	6.5	Iнші об'єкти оренди	-	-	-	-	-	-
Пункт:	a	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	-	-
Пункт:	b	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	-	-
Пункт:	v	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	-	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 6 "Витрати по'язні з орендою":				466.00	1,779.00	126,444.00	126,444.00	
Підрозділ:	7	Витрати на харчування та напої	-	-	-	-	-	-
Стаття:	7.1	Від харчування або назва заходу або скіданок/обід/вечеря/каса-брейк тощо	-	-	-	-	-	-
Пункт:	a	Поступи з харчування (з зазначенням кількості осіб на з'їжджанні)	чол.	-	-	-	-	-
Пункт:	b	Поступи з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)	чол.	-	-	-	-	-
Пункт:	v	Поступи з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)	чол.	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої":				-	-	-	-	-
Підрозділ:	8	Матеріальні витрати	-	-	-	-	-	-
Стаття:	8.1	Основні матеріали та спровіні	-	-	-	-	-	-



Григорій
П.О.

заявник

Укрінка 3968506

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Громадська організація "17"

Назва проекту: YOV Kondzelevych

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн.		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17
Пункт:	а	Найменування	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Найменування	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Найменування	шт.	-	-	-	-	-
Стаття:	8.2	Носії, накопичувачі	2.00	2,402.00	4,804.00	4,804.00	4,804.00	Накопичувачі пам'яті для збереження великої кількості даних (фотографісация, фотограметрія, 3Д сканування)
Пункт:	а	Жорсткий диск 2TB TRANSCEND	шт.	2.00	2,402.00	4,804.00	4,804.00	4,804.00
Пункт:	б	Найменування	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Найменування	шт.	-	-	-	-	-
Стаття:	8.3	Інші матеріальні витрати	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Найменування	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Найменування	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Найменування	шт.	-	-	-	-	-
Всього по підрозділу 8 "Матеріальні витрати":				2.00	2,402.00	4,804.00	4,804.00	4,804.00
Підрозділ:	9	Поліграфічні послуги						
Стаття:	9.1	Послуги із виготовлення:		1,006.00	22,345.80	147,496.00	147,496.00	147,496.00
Пункт:	а	Виготовлення макетів	шт.	6.00	22,340.00	134,040.00	134,040.00	134,040.00
Пункт:	б	Ізнесення логотипів	шт.	-	-	-	-	6 Зд копій творів Йова Кондзелевича (по 3 шт. у НМП ім. А. Шептицького та музеї волинської ікони):
Пункт:	в	Друк буклетів	шт.	1,000.00	5.80	5,800.00	5,800.00	Друк буклетів з короткою інформацією про Йова Кондзелевича та його твори форматом А3 зігнуто до А6. Повноколірна
Пункт:	г	Друк брошур	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	д	Друк листівок	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	е	Друк плакатів	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	с	Друк банерів	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	ж	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	з	Послуги із копіювання	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	и	Інші поліграфічні послуги	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	л	Друк інформаційних таблицок	шт.	21.00	348.00	7,656.00	7,656.00	7,656.00
Всього по підрозділу 9 "Поліграфічні послуги":				4,006.00	22,345.80	147,496.00	147,496.00	147,496.00

Григорій Олешко

2023-05-09

за факсімілем

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявитника: Громадська організація "17"

Назва проекту: YOV Kondzelevych

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн.		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17
Підрозділ:	10	Послуги з просування						
Пункт:	а	фото-, відеофіксація					-	-
Пункт:	б	рекламні витрати					-	-
Пункт:	в	SMM, SO (SEO)					-	-
Пункт:	г	Інші					-	-
<i>Всього по підрозділу 10 "Послуги з просування":</i>				-	-	-	-	-
Підрозділ:	11	Створення web-ресурсу						



Букініст
заявлення

Ігор Р.О.

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Громадська організація "17" YUV Kondzellevych
Назва проекту:

Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Громадська організація "17"

Назва проекту: YOV Kondzelevych

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця вимірю	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
Стовпці:			Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)			
Підрозділ: 12	2	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електроннихносіях інформації	3	4	5	6	16	17
Пункт: а	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електроннихносіях інформації	шт		-	-	-		
Пункт: б	Найменування навчальних, інформаційних матеріалів	шт		-	-	-		
Всього по підрозділу 12 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електроннихносіях інформації".								
Підрозділ: 13	Поступки з перекладу							
Пункт: а	Усний переклад	година		-	-	-		
Пункт: б	Редагування усного перекладу	сторінка		-	-	-		
Пункт: в	Письмовий переклад	сторінка	22.00	150.00	3,300.00	3,300.00	Переклад описів та анотацій для веб ресурсу на польську та англійську мови.	
Пункт: г	Редагування письмового перекладу	сторінка	22.00	50.00	1,100.00	1,100.00	Редагування описів та анотацій для веб ресурсу на польську та англійську мови.	
Пункт: г'	Редагування перекладу шрифтом Брайля	сторінка	22.00	45.00	990.00	990.00	Редагування, переведення інформаційних таблицок шрифтом Брайля.	
Всього по підрозділу 13 "Витрати з перекладу":								
Підрозділ: 14	Адміністративні витрати							
Пункт: а	Бухгалтерські послуги	послуга	1.00	6,000.00	6,000.00	6,000.00		
Пункт: б	Юридичні послуги			-	-	-		
Пункт: в	Аудиторські послуги	послуга	1.00	15,000.00	15,000.00	15,000.00		
Пункт: г	Інші адміністративні витрати (вказати тип витрат)			-	-	-		
Всього по підрозділу 14 "Адміністративні витрати":								
Підрозділ: 14	Інші прямі витрати							
Стаття: 14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення			-	-	-		
Пункт: а	Найменування послуги			шт	-	-		
Пункт: б	Найменування послуги			шт.	-	-		
Пункт: в	Найменування послуги			шт.	-	-		
Стаття: 14.2	Витрати на послуги страхування							

Городзеlevych

96685 960 39685

Городзеlevych



Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: Громадська організація "17"

Назва проекту: YOV Kondzelevych

Розділ: Підздріл: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця пиміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ
				Планові витрати відповідно до заявки	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн.		
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17
Пункт:	а	Вказати предмет страхування	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Вказати предмет страхування	шт.	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Вказати предмет страхування	шт.	-	-	-	-	-
Стаття:	14.3	<i>Видавничі послуги</i>	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Послуги коректора	екземпляр	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Послуги верстки	екземпляр	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Друк книг	екземпляр	-	-	-	-	-
Пункт:	г	Друк журналів	екземпляр	-	-	-	-	-
Пункт:	д	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр	-	-	-	-	-
Стаття:	14.4	<i>Інші прямі витрати</i>	-	-	-	-	-	-
Пункт:	а	Інтернет-телефонія (вказати період)	-	-	-	-	-	-
Пункт:	б	Послуги Internet (вказати період)	-	-	-	-	-	-
Пункт:	в	Банківська комісія за переказ	-	-	-	-	-	-
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування	-	-	-	-	-	-
Пункт:	д	Інші банківські послуги	-	-	-	-	-	-
Пункт:	е	Інші прямі витрати (деталізувати по кожному виду витрат)	-	-	-	-	-	-
<i>Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":</i>				-	-	-	-	-
<i>Всього по розділу II "Витрати":</i>				487,520.21	487,520.21	487,520.21	487,520.21	487,520.21

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ



Григорій
Р.Р.

for
politeaspace

2968509
БКР/14/2